

**АНТИМОНОПОЛЬНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ**

**РЕКОМЕНДАЦІЇ**

21 травня 2020 р. Київ № 25-рк

Про здійснення заходів,

спрямованих на запобігання

порушення законодавства

про захист від недобросовісної конкуренції

Антимонопольний комітет України (далі – Комітет), розглянувши матеріали дослідження та подання Управління розслідувань недобросовісної конкуренції   
від 15.05.2020 № 127-01/203-п,

**ВСТАНОВИВ:**

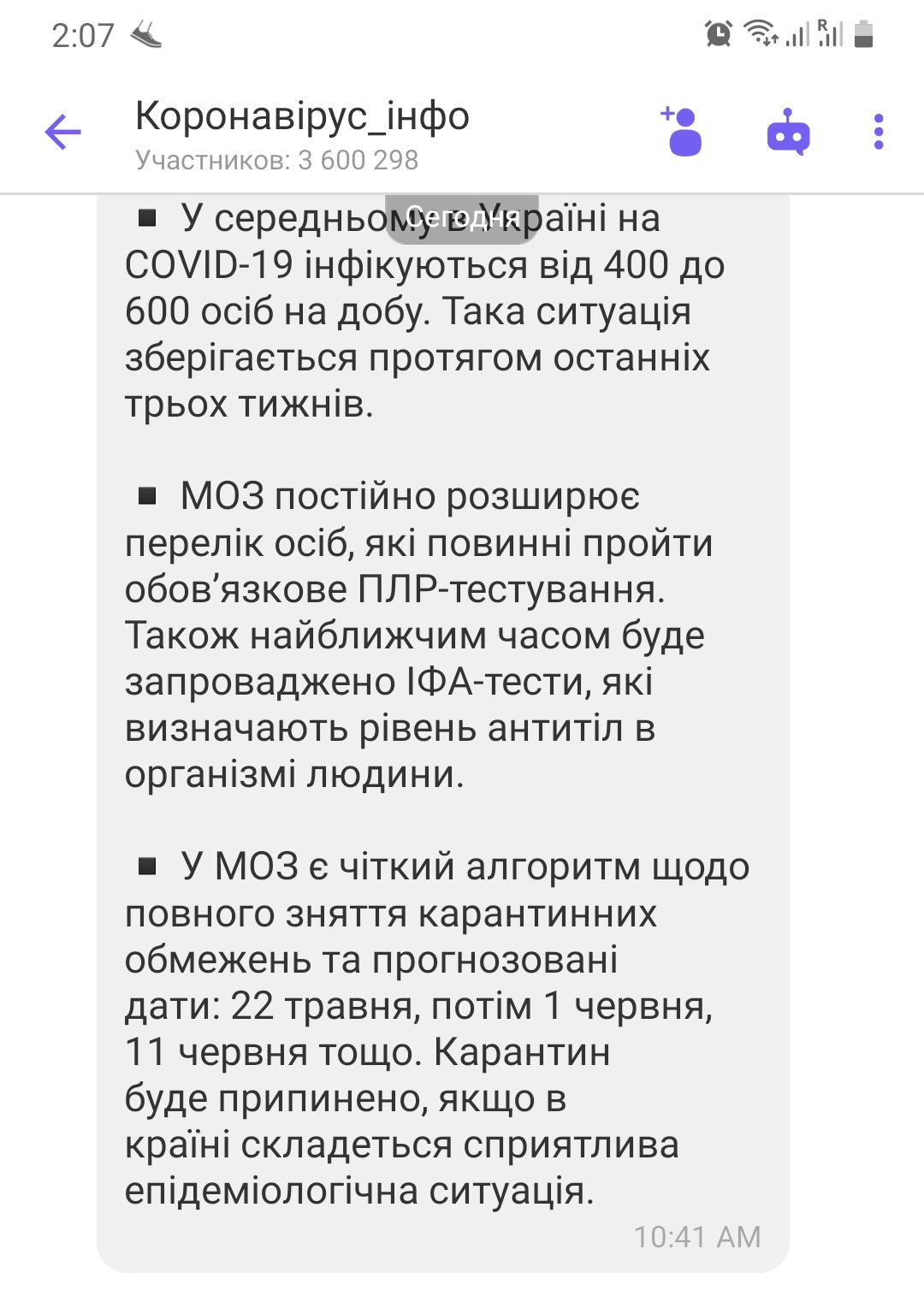
1. **ПРЕДМЕТ РЕКОМЕНДАЦІЙ**
2. Дії суб’єктів господарювання – авіаперевізників, що можуть містити ознаки порушення, передбаченого статтею 151 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції», у вигляді поширення інформації, що вводить в оману, під час рекламування своїх послуг та реалізації авіаквитків на регулярні рейси, у той час як на території України закрито авіасполучення, крім спеціальних рейсів.
3. **СУБ’ЄКТ ГОСПОДАРЮВАННЯ, ЯКОМУ НАДАЮТЬСЯ РЕКОМЕНДАЦІЇ**
4. Суб’єкти господарювання, у розумінні статті 1 Закону України «Про захист економічної конкуренції», що здійснюють авіаперевезення пасажирів.
5. Згідно з пунктом 8 частини першої статті 1 Повітряного кодексу України авіаційний перевізник (авіаперевізник) - суб'єкт господарювання, що надає послуги з перевезення пасажирів, вантажу, пошти повітряним транспортом.
6. Відповідно до абзацу другого пункту 6 розділу I Правил повітряних перевезень та обслуговування пасажирів і багажу, затверджених наказом Державної авіаційної служби України від 26.11.2018 № 1239 «Про затвердження Авіаційних правил України «Правила повітряних перевезень та обслуговування пасажирів і багажу», зареєстрованим в Міністерстві юстиції України 08.02.2019 за № 141/33112 (далі – Авіаційні правила), авіаційний перевізник (далі − авіаперевізник) − суб’єкт господарювання, який надає послуги з перевезення пасажирів повітряним транспортом: український авіаперевізник − на підставі ліцензії, а також сертифіката експлуатанта, виданого Державіаслужбою; іноземний авіаперевізник −- на підставі відповідного документа компетентного органу іншої країни, який відповідає положенням міжнародних договорів, що є обов’язковими для України. Термін «авіаперевізник» включає працівників, представників і підрядників авіаперевізника, якщо цими Авіаційними правилами не передбачено інше.
7. **ОБСТАВИНИ**
8. Комітет на підставі частини першої статті 7 Закону України «Про Антимонопольний комітет України» здійснює контроль за дотриманням законодавства про захист економічної конкуренції.
9. У ході вказаного контролю Комітет здійснює моніторинг із метою виявлення та припинення порушень законодавства про захист від недобросовісної конкуренції у сфері рекламування своїх послуг та реалізації авіаквитків на регулярні рейси з 23 травня 2020 року, у той час як на території України закрито авіасполучення на регулярні рейси.
10. На 21.05.2020 постановою Кабінету Міністрів України від 11.03.2020 № 211 «Про запобігання поширенню на території України коронавірусу COVID-19» (у редакції постанови Кабінету Міністрів України від 04.05.2020 № 343) на всій території України встановлений карантин у зв’язку з поширенням гострої респіраторної хвороби   
    COVID-19, спричиненої коронавірусом SARS-CoV-2. Крім того, Кабінетом Міністрів України та іншими органами державної влади введено ряд заборон та обмежень на території нашої держави.
11. Окремо варто зауважити, що Всесвітньою організацією охорони здоров’я поширення зазначеної хвороби у світі оголошено пандемією.
12. Проте слід зазначити, що вказані обмеження періодично продовжуються. Так, розпорядженням Кабінету Міністрів України [№ 290-р від 16.03.2020](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/290-2020-%D1%80#n2) було обмежено доступ до пунктів пропуску (пункти контролю) через державний кордон для міжнародного пасажирського залізничного, повітряного, автомобільного (для автобусів) сполучення до 03.04.2020, постановою Кабінету Міністрів України [№ 239   
    від 25.03.2020](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/239-2020-%D0%BF#n27) продовжено зазначені обмеження до 24.04.2020, розпорядженням Кабінету Міністрів України [№ 439-р від 24.04.2020](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/439-2020-%D1%80#n4) продовжено обмеження до 11.05.2020, постановою Кабінету Міністрів України  [№ 343 від 04.05.2020](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/343-2020-%D0%BF#n40) обмеження продовжено до 22.05.2020.
13. Крім того, пунктом 1 розпорядження Кабінету Міністрів України від 14.03.2020 № 287 «Про тимчасове обмеження перетинання державного кордону, спрямоване на запобігання поширенню на території України гострої респіраторної хвороби COVID-19, спричиненої коронавірусом SARS-CoV-2» (у редакції постанови Кабінету Міністрів України від 04.05.2020 № 343) встановлено: «Тимчасово закрити з 00 год. 00 хв. 17 березня 2020 р. до 22 травня 2020 р. пункти пропуску (пункти контролю) через державний кордон для міжнародного пасажирського залізничного, повітряного, автомобільного (для автобусів) сполучення, крім здійснення перевезень осіб з метою забезпечення захисту національних інтересів або у зв’язку з виконанням міжнародних зобов’язань, а також представників дипломатичних установ та гуманітарних місій».
14. Отже, карантинні обмеження на території України продовжуються, а дата повного зняття карантинних обмежень невідома.
15. Відповідно до абзацу другого пункту 1 Положення «Про Міністерство інфраструктури України», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.06.2015, Міністерство інфраструктури України є головним органом у системі центральних органів виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах автомобільного, залізничного, морського та річкового транспорту, а також забезпечує формування та реалізацію державної політики у сфері авіаційного транспорту та використання повітряного простору України.
16. За інформацією Міністерства інфраструктури України, поширення інформації про припинення карантинних обмежень на території України та відкриття повітряного сполучення після 22.05.2020 є передчасним (Інтерв’ю Міністра інфраструктури України В. Криклія телеканалу NEWSONE <https://youtu.be/LojrRYb-1kA>).
17. Також Міністерство інфраструктури України запроваджує три етапи відновлення регулярного пасажирського сполучення

(<https://zik.ua/news/ludyna/kryklii_rozpoviv_pro_try_etapy_vidnovlennia_rehuliarnoho_pasazhyrskoho_spoluchennia_968460>):



Фотокопія 1

1. Крім того, Міністерство інфраструктури планує запуск першого етапу відновлення регулярного пасажирського сполучення з 22.05.2020. (<https://kiev.vgorode.ua/news/sobytyia/a1115906-pojavilsja-plan-zapuska-obshchestvennoho-transporta-kohda-poedem>).
2. Тобто, під час запровадження першого етапу відновлення регулярного пасажирського сполучення планується запуск лише внутрішнього авіасполучення.
3. За інформацією з відкритих джерел, Міністерство охорони здоров’я України зазначає, що є чіткий алгоритм повного зняття карантинних обмежень та прогнозовані дати: 22 травня 2020 року, потім 01 червня 2020 року, 11 червня 2020 року тощо (мережа оперативних новин про коронавірус у месенджерах):



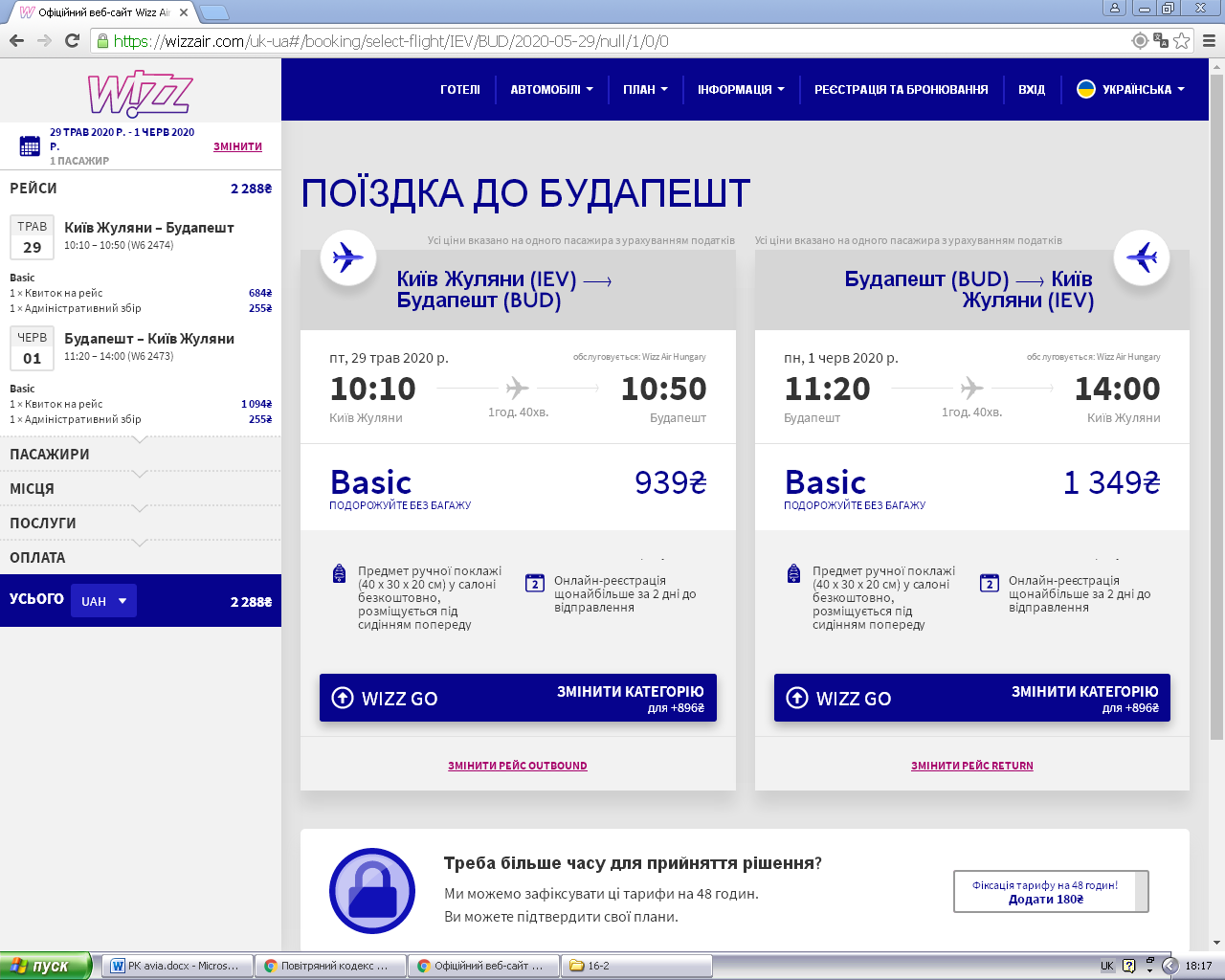
Фотокопія 2

1. Крім того, заступник Міністра охорони здоров’я України, головний державний санітарний лікар В. Ляшко повідомив, зокрема: «Відкриття авіасполучення має бути консолідованим із рішенням європейських країн і почне відновлюватися з відкриттям кордонів. Авіасполучення – досить велика сфера економіки в Україні, в Європейському Союзі, тому рішення прийматиметься окремо і воно має бути консолідоване з рішеннями європейських країн» (посилання <https://www.5.ua/suspilstvo/liashko-aviaspoluchennia-pochne-vidnovliuvatysia-z-vidkryttiam-kordoniv-214398.html>).
2. Водночас представники найбільшої консервативної фракції в Європарламенті − Європейської народної партії (EVP) − вимагають від голови Єврокомісії Урсули фон дер Ляєн (Ursula von der Leyen) вжити заходів щодо скасування [прикордонного контролю](https://www.dw.com/uk/hlava-mzs-frn-kordony-v-yevropi-ne-budut-zakryti-zhodnoho-zaivoho-dnia/a-53316397) у країнах Євросоюзу з 15 травня 2020 року. Про це йдеться в поширеному у вівторок, 12 травня 2020 року, листі, який підписали чимало керівників національних делегацій партії, що складають фракцію в Європарламенті ( https://afly.co/63w3).
3. Проте інформація про поновлення авіасполучення України з іншими країнами відсутня.
4. У вищезазначених умовах Комітет посилює моніторинг здійснення державного контролю за дотриманням суб’єктами господарювання, зокрема авіаперевізниками, добросовісної конкуренції під час карантину.
5. За наявною в Комітеті інформацією, авіаперевізники здійснюють поширення інформації, яка є неповною, про можливість купівлі авіаквитка на регулярні авіарейси сполученням між Україною та іншими країнами з 23.05.2020, незважаючи на інформацію про те, що карантинні обмеження на здійснення регулярних авіарейсів між Україною та іншими країнами може бути продовжено на невизначений строк, у зв’язку із чим здійснення регулярного рейсу буде неможливим.
6. Вказані факти будуть проаналізовані на предмет дотримання суб’єктами господарювання, зокрема, положень статті 151 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції».
7. Водночас Комітет вже виявляє факти поширення в засобах масової інформації та на сайтах авіаперевізників відомостей, що містять ознаки порушення вищенаведеної статті і які безпосередньо пов’язані з темою продажу авіаквитків на регулярні авіарейси під час встановлення обмежувальних заходів на території України (<https://www.epravda.com.ua/news/2020/05/10/660320/>).
8. Так, до прикладу, Комітетом встановлено, зокрема, таке.
9. Авіакомпанія «Czech Airlines» розмістила на власному сайті (<https://www.csa.cz/ru-ru/news/resumption-of-flights/>) інформацію про те, що з 24.05.2020 відновить рейси до Києва (7 рейсів на тиждень), а з 25.05.2020 − до Одеси (3 рейси на тиждень) (мовою оригіналу):

|  |
| --- |
|  |

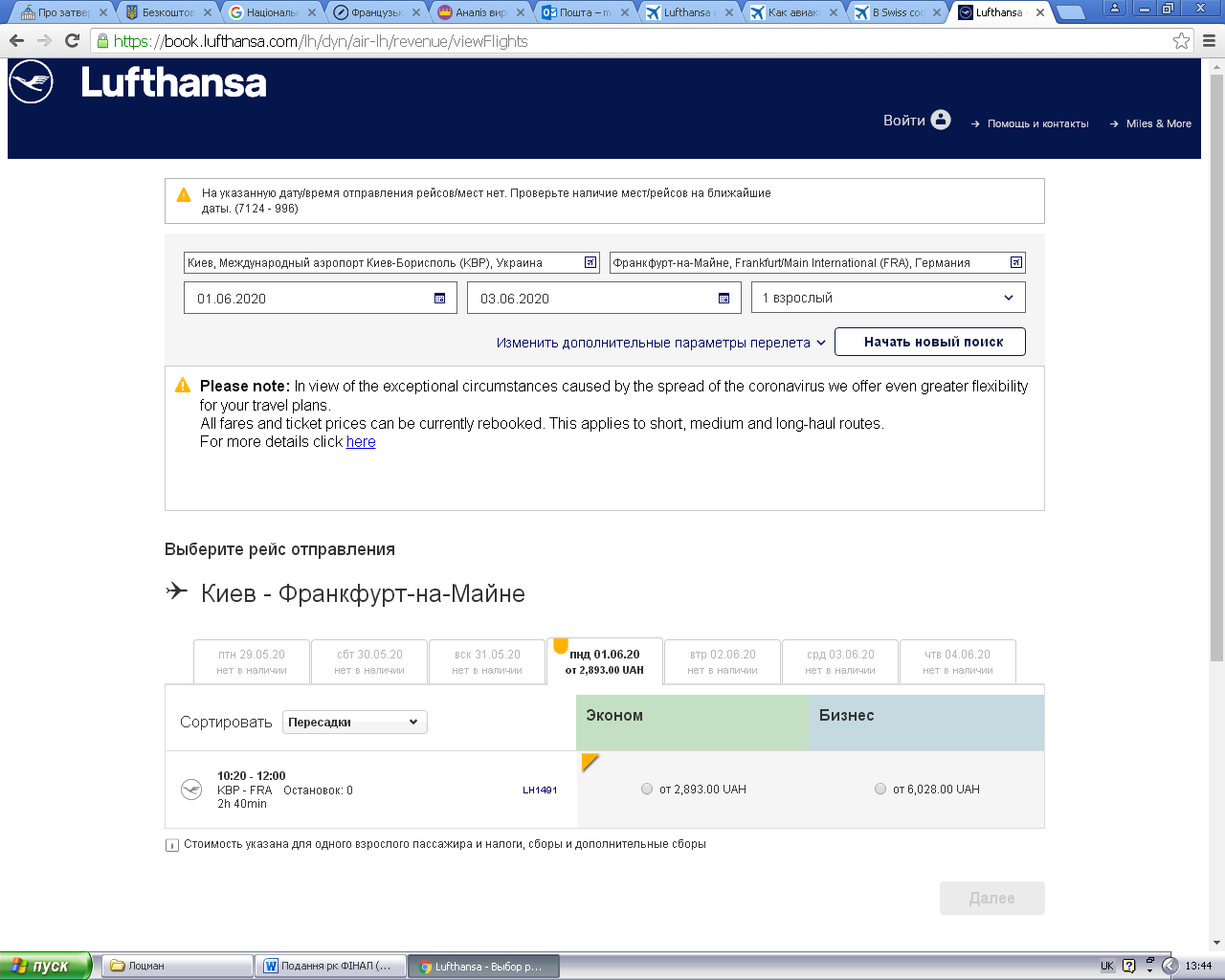
Фотокопія 3

1. Авіакомпанія «Wizz Аir» відкрила бронювання квитків на рейси з Києва, Запоріжжя, Львова, Одеси й Харкова з 23 травня 2020 року. Більшість рейсів будуть здійснюватись із червня. Їх заплановано , зокрема, до Угорщини, Австрії (сайт <https://wizzair.com/uk-ua#/>):



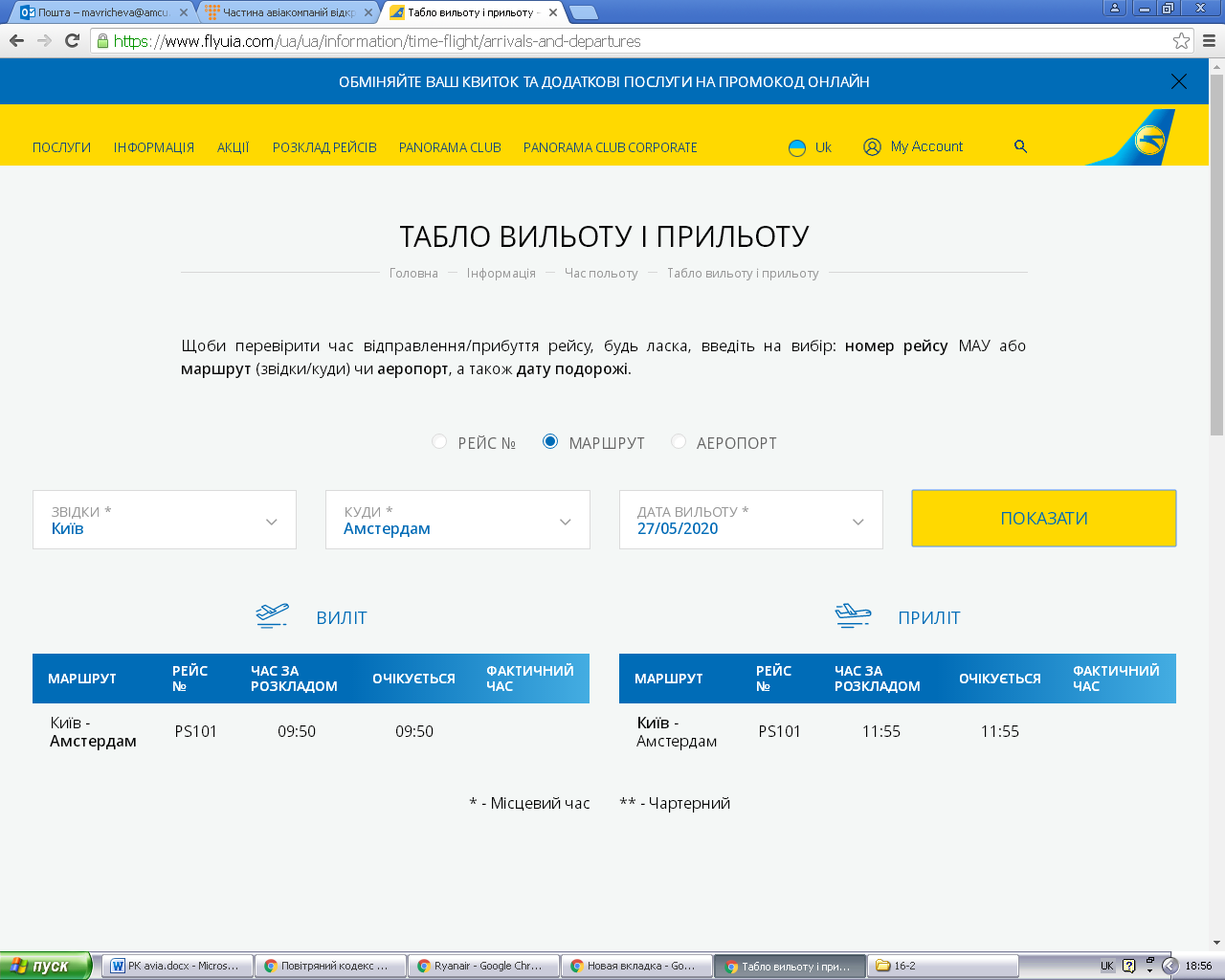
Фотокопія 4

1. Авіакомпанія «Lufthansa» частково відновлює перевезення з України з 01 червня 2020 року. Поки що можна забронювати рейси з Києва до Берліна (повідомлення <https://www.epravda.com.ua/news/2020/05/10/660320/>).
2. Також, з 01 червня 2020 року на сайті авіакомпанії «Lufthansa» можна забронювати рейси з Києва до Франкфурта (посилання <https://book.lufthansa.com/lh/dyn/air-lh/revenue/viewFlights>):



Фотокопія 5

1. Авіакомпанія «[Ryanair](https://www.ryanair.com/ua/uk/cheap-flight-destinations)» пропонує на червень бронювання тільки до Німеччини та Литви (повідомлення <https://hromadske.ua/posts/chastina-aviakompanij-vidkrili-bronyuvannya-kvitkiv-z-kincya-travnya>).
2. Авіакомпанія «[Міжнародні авіалінії України](https://www.flyuia.com/ua/ua/information/time-flight/arrivals-and-departures)» з 23 травня 2020 року пропонує забронювати квитки на чимало рейсів. Згідно з онлайн-табло компанії, заплановані як міжнародні, так і внутрішні рейси (повідомлення <https://hromadske.ua/posts/chastina-aviakompanij-vidkrili-bronyuvannya-kvitkiv-z-kincya-travnya>).



Фотокопія 6

1. Водночас, за інформацією з відкритих джерел, авіакомпанія «[Міжнародні авіалінії України](https://www.flyuia.com/ua/ua/information/time-flight/arrivals-and-departures)» закрила продаж квитків на міжнародні регулярні рейси до 01.07.2020  
   (посилання <https://www.avianews.com/ukraine/2020/05/16/mau_suspended_tickets_sale_till_1july/>).
2. Авіакомпанія «Swiss» планує відкрити регулярні авіарейси із Цюриха до Києва з 21.06.2020   
   (посилання<https://www.avianews.com/ukraine/2020/05/15/swiss_flights_to_airport_borispol_in_june/>).



Фотокопія 7

1. Крім цього, інформація про такі дії автоперевізників була висвітлена в засобах масової інформації.
2. Водночас офіційна інформація від державних органів, наділених відповідною компетенцією (далі – офіційна інформація), про поновлення регулярних авіаперевезень між Україною та іншими країнами (крім спецперевезень) з 23 травня 2020 року відсутня.
3. Крім того, відповідно до положень статті 1 Закону України «Про рекламу» реклама – інформація про особу чи товар, розповсюджена в будь-якій формі та в будь-який спосіб і призначена сформувати або підтримати обізнаність споживачів реклами та їх інтерес щодо таких особи чи товару.
4. Також цією статтею передбачено, що розповсюджувач реклами – особа, яка здійснює розповсюдження реклами.
5. Відповідно до положень статті 1 Закону України «Про рекламу» недобросовісна реклама – реклама, яка вводить або може ввести в оману споживачів реклами, завдати шкоди особам, державі чи суспільству внаслідок неточності, недостовірності, двозначності, перебільшення, замовчування, порушення вимог щодо часу, місця і способу розповсюдження.
6. Згідно з пунктом 3 частини другої статті 27 Закону України «Про рекламу» відповідальність за порушення законодавства про рекламу несуть розповсюджувачі реклами, винні в порушенні встановленого законодавством порядку розповсюдження та розміщення реклами.
7. Отже, авіаперевізники несуть відповідальність за розповсюдження реклами.
8. Міністр інфраструктури України В. Криклій вважає, що авіакомпанії, які анонсують польоти з України на травень − червень 2020 року, вводять споживачів в оману, адже про відновлення авіасполучення України з іншими країнами поки що не йдеться (інтерв’ю Міністра інфраструктури України В. Криклія телеканалу NEWSONE <https://youtu.be/LojrRYb-1kA>).
9. Крім того, в інтерв’ю прес-секретаря Міністерства інфраструктури України Оксани Герасимової, зокрема, зазначено: «Авіакомпанії, які анонсують польоти з України на травень-червень, вводять людей в оману, адже про відновлення авіасполучення України з іншими країнами поки що не йдеться. Те, що деякі авіакомпанії відкрили продаж квитків на свої рейси, не означає, що Україна може найближчим часом відновити авіасполучення з іншими країнами, адже усі рішення ухвалюватиме виключно Кабінет міністрів України» (<https://hromadske.ua/posts/aviakompaniyi-yaki-anonsuyut-poloti-z-ukrayini-pislya-22-travnya-vvodyat-lyudej-v-omanu-minifrastrukturi>, <https://www.pravda.com.ua/rus/news/2020/05/12/7251313/>).
10. Сукупність інформації про наявність у продажу квитків на регулярні авіаперевезення пасажирів між Україною та іншими країнами та про здійснення регулярного авіасполучення з іншими країнами та Україною з 23.05.2020, яку поширюють авіаперевізники, може створити у споживачів уявлення про те, що, придбавши квитки на ці регулярні авіарейси, потенційний споживач може потрапити до іншої країни або до України з 23.05.2020.
11. Тобто, авіаперевізники можуть посилити свою конкурентну позицію не завдяки власним досягненням, а шляхом поширення неповних відомостей про поновлення регулярних авіаперевезень між Україною та іншими країнами (крім спецперевезень) з 23 травня 2020 року.
12. Отже, поширення авіаперевізниками неповної інформації, що вводить в оману, може вплинути на наміри споживачів щодо придбання послуг саме цього авіаперевізника, завдяки чому вони можуть отримати переваги в конкуренції при реалізації своїх послуг.
13. Такі дії Комітет вважає неприпустимими.
14. Саме тому Комітет застерігає авіаперевізників від поширення неповної інформації будь-яким способом, зміст яких стосується продажу авіаквитків, та інформації про здійснення авіасполучення з Україною до моменту зняття карантинних обмежень.
15. Також, відповідно до пункту 1 глави 1 розділу ІІ Авіаційних правил, авіаційні правила України є обов'язковими для авіаперевізників, які здійснюють будь-які міжнародні чи внутрішні перевезення пасажирів та/або багажу за винагороду або безкоштовно з/до аеропортів, розташованих на території України, а також для пасажирів цих авіаперевізників.
16. Відповідно до пункту 1 глави 3 розділу XV Авіаційних правил, у разі скасування рейсу пасажирам має бути запропоновано обслуговування.
17. Так, згідно з пунктом 2 глави 2 розділу XV Авіаційних правил, крім виплати винагороди, авіаперевізник зобов’язаний запропонувати пасажиру на вибір:

- відшкодування вартості повітряного перевезення впродовж семи днів, яке має бути виплачене готівкою, електронним банківським переказом, банківськими дорученнями або банківськими чеками чи (за наявності засвідченої у письмовій формі згоди пасажира) у вигляді дорожніх чеків та/або інших послуг, повної вартості квитка за ціною, за якою його придбано, за невикористану частину квитка та за використані частину або частини квитка, якщо рейс більше не задовольняє потреби пасажира, а також забезпечити (за потреби) зворотний рейс до початкового пункту відправлення за першої можливості;

- зміну маршруту, яка має здійснюватися за відповідних транспортних умов: до кінцевого пункту призначення - за першої можливості чи до кінцевого пункту призначення - у пізніший час за бажанням пасажира та за умови наявності вільних місць.

1. Отже, авіаперевізник зобов’язаний запропонувати споживачам авіапослуг на вибір відшкодування вартості повітряного перевезення впродовж 7 днів або перебронювання квитків на інші дати.
2. Відповідно до пункту 2 глави 2 розділу XV Авіаційних правил, списання сплачених коштів на електронний ваучер як спосіб відшкодування вартості квитків може бути застосоване лише за наявності засвідченої у письмовій формі згоди пасажира.
3. Крім цього, Європейська комісія 18.03.2020 надала Роз'яснення прав авіапасажирів, рейси яких були скасовані через обмеження, введені державами для боротьби з коронавірусною інфекцією COVID-19.
4. У Роз'ясненні зазначено, що клієнти авіакомпаній у таких випадках мають право на:

- повне повернення коштів;

- перебронювання на найближчий доступний рейс;

- більш пізній рейс.

1. Авіакомпанія може запропонувати пасажиру ваучер, який пасажир зможе використовувати в певний проміжок часу для покупки іншого квитка цієї ж авіакомпанії, проте пасажир не повинен позбавлятися права на повернення авіаквитка в грошовій формі, йдеться в Роз'ясненні Єврокомісії.
2. При цьому, за наявною в Комітеті інформацією, деякі авіаперевізники за результатами скасування рейсів пропонують споживачам авіапослуг на власних сайтах лише дві опції зворотного зв’язку: «Змінити бронювання» та «Обміняти квиток на промокод».
3. Відшкодування вартості перевезення, яким могли б скористатися пасажири для повернення коштів за невикористані квитки у зв’язку зі скасуванням рейсів, форма зворотного зв’язку не передбачає.
4. Отже, пасажирам надається неповна інформація (замовчуються інші варіанти обов’язкових опцій, передбачених Авіаційними правилами) про можливість реалізації їх прав у повному обсязі.
5. Поширення в умовах карантину в Україні та пандемії у світі неповної інформації є неприпустимим та, як наслідок, тягне за собою відповідні дії Комітету в межах законодавства про захист економічної конкуренції.
6. У разі виявлення вищезазначених фактів Комітетом будуть вжиті заходи відповідно до законодавства про захист економічної конкуренції.
7. **ВИСНОВКИ КОМІТЕТУ**
8. Згідно зі статтею 3 Закону України «Про Антимонопольний комітет України» основним завданням Комітету є участь у формуванні та реалізації конкурентної політики, зокрема, в частині здійснення державного контролю за дотриманням законодавства про захист економічної конкуренції.
9. Відповідно до частини першої статті 7 Закону України «Про Антимонопольний комітет України» у сфері здійснення контролю за дотриманням законодавства про захист економічної конкуренції Комітет має повноваження розглядати заяви і справи про порушення законодавства про захист економічної конкуренції та проводити розслідування за цими заявами і справами; при розгляді заяв і справ про порушення законодавства про захист економічної конкуренції, проведенні перевірки та в інших передбачених законом випадках вимагати від суб'єктів господарювання, об'єднань, органів влади, органів місцевого самоврядування, органів адміністративно-господарського управління та контролю, їх посадових осіб і працівників, інших фізичних та юридичних осіб інформацію, в тому числі з обмеженим доступом.
10. Відповідно до вимог статті 151 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції» поширенням інформації, що вводить в оману, є повідомлення суб’єктом господарювання, безпосередньо або через іншу особу, одній, кільком особам або невизначеному колу осіб, у тому числі в рекламі, неповних, неточних, неправдивих відомостей, зокрема, внаслідок обраного способу їх викладення, замовчування окремих фактів чи нечіткості формулювань, що вплинули або можуть вплинути на намір цих осіб щодо придбання (замовлення) чи реалізації (продажу, поставки, виконання, надання) товарів, послуг цього суб’єкта господарювання.
11. Інформацією, що вводить в оману, є, зокрема, відомості, які:

* містять неповні, неточні або неправдиві дані про походження товару, виробника, продавця, спосіб виготовлення, джерела та спосіб придбання, реалізації, кількість, споживчі властивості, якість, комплектність, придатність до застосування, стандарти, характеристики, особливості реалізації товарів, робіт, послуг, ціну і знижки на них, а також про істотні умови договору;
* містять неповні, неточні або неправдиві дані про фінансовий стан чи господарську діяльність суб'єкта господарювання;
* приписують повноваження та права, яких не мають, або відносини, в яких не перебувають;
* містять посилання на обсяги виробництва, придбання, продажу чи поставки товарів, виконання робіт, надання послуг, яких фактично не було на день поширення інформації.

1. Враховуючи зазначене, дії авіаперевізників із поширення неповної інформації, що стосується продажу квитків з 23 травня 2020 року та здійснення регулярного авіасполучення України з іншими країнами, у той час як офіційна інформація про відкриття авіасполучення між країнами не підтверджена компетентними органами обох країн, а також замовчування інформації про можливість повернення коштів за невикористані квитки у зв’язку зі скасуванням рейсів містять ознаки порушення, передбаченого статтею 151 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції», у вигляді поширення інформації, що вводить в оману.

(66) Відповідно до пункту 14 частини першої статті 7 Закону України «Про Антимонопольний комітет України», у сфері здійснення контролю за дотриманням законодавства про захист економічної конкуренції Антимонопольний комітет України має повноваження, зокрема, надавати обов’язкові для розгляду рекомендації органам влади, органам місцевого самоврядування, органам адміністративно-господарського управління та контролю, суб’єктам господарювання, об’єднанням щодо припинення дій або бездіяльності, які містять ознаки порушень законодавства про захист економічної конкуренції, та усунення причин виникнення цих порушень і умов, що їм сприяють.

Враховуючи наведене, керуючись статтею 7 Закону України «Про Антимонопольний комітет України», Антимонопольний комітет України надає авіаперевізникам такі обов’язкові для розгляду

**РЕКОМЕНДАЦІЇ:**

* + - 1. Утриматись від поширення неповної інформації, зміст якої стосується продажу квитків   
         з 23 травня 2020 року та здійснення регулярного авіасполучення між Україною та іншими країнами, у той час як офіційна інформація про відкриття авіасполучення між країнами не підтверджена компетентними органами обох країн.
      2. Надавати споживачу авіапослуги повну та актуальну інформацію про неможливість здійснення регулярного рейсу, у разі якщо авіасполучення між Україною та іншими країнами не буде відкрито.
      3. Надавати споживачам авіапослуг повні та доступні відомості про всі варіанти обслуговування, що передбачені Авіаційними правилами, зокрема, шляхом розміщення на власному сайті інформації про відшкодування вартості авіаквитків у зв’язку зі скасуванням рейсів.

Про результати розгляду цих рекомендацій повідомити Антимонопольний комітет України у 10-денний строк з дня їх отримання.

Голова Комітету Ю. ТЕРЕНТЬЄВ